



13 ΙΣΝ. 2013

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ  
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ  
ΕΛΕΓΧΟΥ

Αθήνα, 13.6.2013  
Αρ. Πρωτ.: ΥΠ.ΠΑΙ.Θ.Π.Α./ΓΡ.ΑΝ.ΥΠ./Κ.Ε./337

Ταχ. Δ/ση: Μπουμπουλίνας 20  
Ταχ. Κώδ : 106 82  
Τηλέφωνο : 2131322-362, 363, 368  
Fax : 210-82.01.426

ΠΡΟΣ: Βουλή των Ελλήνων  
Δ/ση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου  
Τμήμα Ερωτήσεων  
ΚΟΙΝ: 1. Βουλευτή κ. Αρτέμιο Ματθαίοπουλο  
2. Υπουργείο Εξωτερικών  
3. Υπουργείο Μακεδονίας – Θράκης

Θέμα: Απάντηση στη με αριθμό πρωτοκόλλου 10930/22.5.2013 Ερώτηση

Σε απάντηση της με αριθμ. πρωτοκόλλου 10930/22.5.2013 Ερώτησης του Βουλευτή κ. Αρτέμιου Ματθαίοπουλου και σύμφωνα με τα στοιχεία που έθεσαν υπόψη μας οι αρμόδιες υπηρεσίες, σας γνωρίζουμε τα εξής:

Σε εμπόλεμες περιόδους αφαιρέθηκαν από τη Χώρα αντικείμενα της πολιτιστικής της κληρονομιάς. Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια των δύο Παγκοσμίων Πολέμων, ο βουλγαρικός στρατός προέβη στην αφαίρεση πολιτιστικών αγαθών, από μνημεία, αρχαιολογικές συλλογές και αρχαιολογικούς χώρους της Μακεδονίας και της Θράκης.

Όσον αφορά στα αντικείμενα, τα οποία απομακρύνθηκαν παράνομα από τη Χώρα κατά τη διάρκεια του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου, τα στρατεύματα κατοχής αφαίρεσαν από σημαντικά εκκλησιαστικά μνημεία των δύο ανωτέρω περιοχών (Μονή της Εικοσιφοίνισσης στο Παγγαίο και του Τιμίου Προδρόμου στις Σέρρες, η Μονή Δαδιάς στο Σουφλί και οι Μονές της Παναγίας Καλαμούς και Αρχαγγελιώτισσας στην Ξάνθη κ. α) μεγάλο αριθμό κειμηλίων, χειρογράφων καθώς και άλλων λατρευτικών ή λειτουργικών αντικειμένων. Συγκεκριμένα από τις δύο μονές του Τιμίου Προδρόμου Σερρών και Εικοσιφοίνισσας αφαίρεσαν περί τα 691 χειρόγραφα.

Σύμφωνα με τη συνθήκη του Neuilly (1919), η Βουλγαρία επέστρεψε 259 χειρόγραφα, από τα οποία μόνο (4) τέσσερα προέρχονται από την Ι. Μονή της Εικοσιφοίνισσας. Τα υπόλοιπα χειρόγραφα μεταφέρθηκαν στις συλλογές του Εθνικού και Ιστορικού Μουσείου Σόφιας και στο ερευνητικό ίδρυμα "IVAN DUJCEV" (Ιβάν Ντούιτσε) του Πανεπιστημίου «Κλήμης Αχρίδος» της Σόφιας. Τα χειρόγραφα, τα οποία φυλάσσονταν στο τελευταίο, δημοσιεύτηκαν από βούλγαρους και έλληνες ειδικούς σε συνεργασία με το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Τα στοιχεία της έρευνας απέδειξαν χωρίς καμία αμφισβήτηση, την ελληνική προέλευση των κειμηλίων, πολλά από τα οποία είχαν ήδη εκτεθεί από τη Βουλγαρία σε εκθέσεις στο εξωτερικό (Γερμανία, 1995-1996, Ιαπωνία, 1997).

Η επιστροφή αυτών των εντοπισμένων κειμηλίων από τη Βουλγαρία αποτελεί ιδιαίτερα σημαντικό θέμα, το οποίο απασχολεί τις υπηρεσίες του ΥΠΑΙΘΠΑ και του Υπουργείου Εξωτερικών. Πρόκειται ωστόσο για μία ευαίσθητη υπόθεση, η οποία άπτεται και πολλών άλλων κρίσιμων ζητημάτων στις ελληνο – βουλγαρικές σχέσεις.

Όσον αφορά στην παράνομη απομάκρυνση αρχαιοτήτων κατά τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο, η Διεύθυνση Τεκμηρίωσης και Προστασίας Πολιτιστικών Αγαθών της Γενικής Γραμματείας Πολιτισμού ερευνά, βάσει παλαιών καταγραφών και με τη συνδρομή των αρμόδιων Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου, τα υπάρχοντα στοιχεία, τα οποία μπορούν να οδηγήσουν στην αναζήτηση κλαπέντων αντικειμένων. Η έρευνα λαμβάνει υπόψη και τα στοιχεία που σχετίζονται με την ταύτιση εκείνων των αντικειμένων, τα οποία ήδη έχουν επιστραφεί κατόπιν ενεργειών της ελληνικής πλευράς και με τη συμμετοχή εξειδικευμένων αρχαιολόγων κατά τους πρώτους χρόνους της μεταπολεμικής περιόδου.

Σημειώνεται ότι η Βουλγαρία έχει κυρώσει τη Σύμβαση της UNESCO "on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property", ήδη από το 1971 και κατόπιν της ένταξης της στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υποχρέωση να εφαρμόζει το ευρωπαϊκό δίκαιο και στα ζητήματα επιστροφής πολιτιστικών αγαθών που έχουν απομακρυνθεί παράνομα από το έδαφος Κράτους μέλους (Οδηγία 93/7/ΕΟΚ).

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΖΑΒΑΡΑΣ

**Εσωτερική Διανομή:**

1. Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Αθλητισμού  
Τμήμα Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
2. ΔΙΤΠΠΑ



ΑΒΡΙΒΕΣ ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Από το πρωτότυπο.....

Αθήνα..... 13/6/2013